

نظریه سلسله‌مراتب موجودات در اندیشه سنایی

سید علی هاشمیان بجنورد^۱، احمد خاتمی^۲

چکیده: یکی از راهکارهایی که فلاسفه برای توجیه پدیدآمدن کثرت از وحدت ارائه داده‌اند در نظرگرفتن سلسله‌مراتبی برای موجودات بوده است. سنایی غزنوی از جمله اندیشمندانی است که به سلسله‌مراتبی برای موجودات قائل بوده و در این بحث تحت تأثیر نوافلاطونیان بوده است. اما سنایی از حکمت دینی نیز تأثیر پذیرفته است. همین امر موجب شده که نظر او در عین تأثیر از اندیشمندان نوافلاطونی مسلمان، متفاوت از آنان باشد. آنچه بیش از هر چیز نمایانگر اختلاف سنایی با فیلسوفان نوافلاطونی است، تأکید وی بر اراده الهی و باستگی عقل کلی و نفس کلی به امر است. سنایی، ضمن در نظرگرفتن نقشی برای واسطه‌ها در آفرینش، تأکید دارد که آنها وجهی از امر الهی هستند و آنچه واقعاً علت پدیدآمدن موجودات است قدرت الهی است و خداوند مستقیماً موجودات را خلق کرده است. سنایی بیشتر قصد تزییه خداوند را دارد و عقل و نفس کلی را هم برای همین موضوع به کار می‌برد اما آنچه از نظر او واقعاً وجود دارد نه عقل و نفس بلکه خداوند است.

کلیدواژه: سنایی، حدیقه‌الحقیقه، سلسله‌مراتب، عقل، نفس

The Theory of the Hierarchy of Beings in Sana'i's Thought

Seyyed Ali Hashemian Bojnord, Ahmad Khatami

Abstract: One of the solutions that philosophers have presented to justify the emergence of plurality from unity has been to consider a hierarchy of beings. Sana'i Ghaznavi is among the thinkers who believed in a hierarchy for beings and was influenced by the Neoplatonists in this discussion. But Sana'i is also influenced by religious wisdom. This has caused his opinion differ from Muslim Neoplatonic thinkers. His emphasis on the divine will and the dependence of the general intellect and the general soul on the matter is, more than anything else, what shows his difference from the Neoplatonic philosophers. While considering a role for mediators in creation, Sana'i emphasizes that they are a facet of the divine order and what is really the cause of creation of beings is divine power and God directly created beings. Sana'i is more intent on praising God and uses the general intellect and soul for this purpose. However, what really exists in his opinion is not the intellect and the soul, but God.

Key words: Sana'i, Hadiqah al-Haqiqah, Hierarchy, Intellect, Soul

تاریخ تأیید: ۱۴۰۱/۰۹/۰۳

تاریخ دریافت: ۱۴۰۱/۰۲/۰۴

۱. دانشجوی دکتری ادبیات فارسی، دانشگاه بهشتی، نویسنده مسئول، ایمیل: hashemiyan86@gmail.com

۲. گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه شهید بهشتی، تهران، ایران، ایمیل: a_khatami@sbu.ac.ir

مقدمه

سخن‌گفتن از سلسله‌مراتب موجودات و نحوه پدیدآمدن کثرت از وحدت سابقه‌ای طولانی دارد و به دوران جهان‌بینی اسطوره‌ای و قبل از استیلای تفکر فلسفی برمی‌گردد. این موضوع از دوران باستان دغدغه‌اندیشمندان یونانی بوده است. باوجود تأکید متفکرانی همچون افلاطون بر مسئله واسطه‌ها (افلاطون، ۱۳۵۰: ۷۰۹-۷۱۰). این افلاطین است که نظریه سلسله‌مراتب موجودات را، به شکلی که بعدها، با برخی تفاوت‌ها، نزد اندیشمندان مسلمان مشهود است، مطرح می‌کند. افلاطین معتقد است که «احد» مبدأ نخستین و بنیاد همه موجودات علوی و سفلی است. احد حقیقتی است و رای وجود و بیرون از هرگونه توصیف. کمال مطلق است. پر است و از فرط پری همچون چشم‌های فیاض می‌جوشد و از حرکت این فیضان نشستی ایجاد می‌شود که عقل کلی یا عقل الهی نام دارد. این عقل خود مصدر و منشأ نشستی است که نفس کلی نام دارد. هر یک از این مبادی سه‌گانه در فلسفه افلاطین اقnum خوانده شده است. فروتر از مرتبه نفس، طبیعت و عالم محسوس قرار دارد که از نفس ناشی شده است (Enneads, V.1; V.9: پورجودی، ۱۳۷۸: ۱۱-۱۲).

آموزه‌های افلاطین و شاگردانش پس از ورود به عالم اسلام، با ترجمه دو کتاب اثولوجیا (که گویا بخشی از تاسوعات افلاطین است) و الخیر المحمض (که اقتباسی به زبان عربی از مبادی الهیات پروکلس (ابرقلس) نوافلاطونی است) در میان اندیشمندان مسلمان رایج می‌شود.^۱ بعضی فیلسوفان و متکلمان مسلمان با مسئله صدور کثرت از واحد درگیر بودند. آنها در این مسئله از آرای فیلسوفان نوافلاطونی یونانی تأثیر گرفتند. اما برخی آرای فلسفی نوافلاطونیان با آیات قرآن و آموزه‌های دینی مطابقت نداشت. فلاسفه مسلمان درگیر این دوگانگی بین آموزه‌های فلسفی و باورهای اسلامی و دینی بودند. برخی فلاسفه مانند فارابی و ابن‌سینا، در بحث مذکور، تابع نظریات فلسفی نوافلاطونی شدند و تلاش زیادی برای جمع میان آرای فیلسوفان و ظواهر قرآنی نکردند و برخی اندیشمندان چون کندي و اخوان‌الصفا، در موضوع موردنظر، از جهاتی اندیشه استباطشده از متون دینی را بر فلسفه یونانی ترجیح دادند و حداقل تلاش کردند که آموزه‌های نوافلاطونی را با آیات قرآن و ظواهر دینی جمع کنند و مطابقت دهند. برخی متفکران

۱. برخی بر این عقیده‌اند که ریشه اندیشه‌های افلاطین در ایران و شرق بوده است زیرا «افلاطین پس از آنکه فلسفه یونان را فراگرفت، به سمت ایران و هند مایل شد» (فاخوری و جر، ۹۴: ۱۳۹۳). علاوه‌بر این، «در سال ۵۲۹ امپراطور یوستینیانوس (ژوستینیان) تعلیم فلسفه در آتن را منع کرد و داماسکویس و سیمپلیکیوس، همراه پنج عضو دیگر حوزه نوافلاطونی، رهسپار ایران شدند و خسرو پادشاه ایران آنان را پذیرفت» (کاپاستن، ۵۳: ۴۰۰). شاید به خاطر این پیشینه است که اندیشمندان ایرانی آمادگی لازم برای تأثیرپذیری از نوافلاطونیان را داشته‌اند.

هاشمیان بجنورد، خاتمی

هم، مانند غزالی، بیشتر بر آموزه‌های دینی تأکید کردند و، با اصطلاح، به حکمت دینی^۱ گرایش نشان دادند و، در برخی موارد، آموزه‌های فلسفی نوافلسطونی را کنار گذاشتند. با این حال، حتی ایشان نیز از اندیشه‌های فلاسفه تأثیر پذیرفته‌اند (فخری، ۱۳۸۹: ۲۷۰).

سنایی نیز، در بیان مراتب موجودات و شکل و ترتیبِ قرارگرفتن آن‌ها در هرم آفرینش، به جهان‌بینی اندیشمندان مسلمان و یونانی، مستقیم یا با واسطه، نظر داشته است و در عین حال نظر او در این‌باره با نظریات ایشان تفاوت‌هایی داشته است. اهمیت دیدگاه سنایی درباره موضوع موردنظر در این است که او از طرفی حکمت استتباط‌شده از آموزه‌های دینی را بر حکمت یونانی ترجیح می‌دهد و از طرفی اصطلاحات فلاسفه را در مورد سلسله مراتب موجودات به کار می‌برد. آیا سنایی در موضوع موردنظر مانند فلاسفه می‌اندیشیده است یا اینکه صرفاً اصطلاحات فلسفی را به کار برده، درحالی‌که نظر متفاوتی داشته است؟ وجود اشتراک و افتراق اندیشه او در مورد موضوع موردنظر با اندیشمندان پیشین در چیست؟ از نظر سنایی، مراتب موجودات و واسطه‌ها واقعاً وجود دارند یا صرفاً مفاهیمی اعتباری برای توجیه کثرت جهان‌اند؟

ما خواهیم کوشید که ابتدا اندیشه سنایی را در مورد بحث مذکور بررسی کنیم. سپس برای غور و تعمق بیشتر در موضوع، بنابر قاعدة «تعریف الأشياء بأضدادها» که به معنای امکان شناخت هر چیز در صورت شناخت اضداد آن است، سیر تاریخی نظریات برخی از اندیشمندان مسلمان را درباره سلسله مراتب موجودات بررسی می‌کنیم و وجود اختلاف و اشتراک نظر سنایی با پیشینیان را تبیین می‌نماییم تا از این طریق شناخت دقیق‌تری از اندیشه سنایی در موضوع موردنظر حاصل کنیم.

نظر سنایی در مورد سلسله مراتب موجودات

سنایی در آثار خویش، بهویژه در حدیقه‌الحقیقه و طریق التحقیق بارها به موضوع واسطه‌ها و سلسله مراتب جهان پرداخته است. او در ایاتی به نفس و عقل و امر به عنوان واسطه بین جهان جسمانی و ذات اقدس حق اشاره می‌کند:

۱. اصطلاح حکمت دینی یا حکمت شرعی را ناصرخسرو و سنایی در تقابل با فلسفه یونانی به کار برده‌اند. سنایی می‌گوید: شراب حکمت شرعی خورید اnder حریم دین که محروم‌اند از این عشرت هوش‌گویان یونانی در مورد ناصرخسرو بنگرید به بخش مربوط به اسماعیلیه در همین مقاله. توضیح اینکه، به نظر می‌رسد که امثال سنایی و ناصرخسرو مدعی بی‌بردن به حکمت دینی هستند و این متفاوت با پیروی بی‌قید و شرط ایشان از متن مقدس بدون درک حکمت آن است. برای همین ما در این مقاله به کار بردن اصطلاح حکمت دینی را موجه دانسته‌ایم.

Hashemian Bojnordi, Khatami

نفس گویاشناس و عقل شریف...	پدر و مادر جهان لطیف
این دو گوهر سزای آن هستند	گرشان بعد امر بپرسند
حکماً عقل و نفس را دارند	پدر و مادری که نازارند
مایه بخش سپهر و ارکان اند	سنایی، ۱۳۹۴: ۳۰۵

سنایی در این ایيات بر نقش عقل و نفس به عنوان واسطه‌ای در آفرینش تأکید کرده است و عقل را فاعل و نفس را منفعل به شمار آورده است. او این دو را مایه بخش آسمان و عناصر مادی و خدمتگزار و دستیار عالم جان دانسته است که در واقع بیانگر برتری عقل و نفس بر عالم مادی و تسلط عالم جان بر این دو است. از طرفی اینکه سنایی عقل و نفس را خادم عالم جان دانسته است بیانگر این است که او به نقشی مستقل در آفرینش برای این دو معتقد نیست. در واقع، او عقل و نفس را مأمور اجرای فرمان‌های عالم جان می‌داند و سخن‌گفتن از جایگاه برتر امر نیز تأییدکننده همین رویکرد اوست. سنایی در ایياتی از حدیقه، پس از امر و عقل و نفس، از افلاک، عناصر اربعه و موالید سه‌گانه سخن به میان آورده است که نشانی از تأثیرپذیری او از اندیشمندان نوافلاطونی و فیلسوفان مسلمان است (سنایی، ۱۳۹۴: ۳۱۱).

در حدیقه ایياتی با این مضمون نمونه‌های دیگری نیز دارد که بررسی آن‌ها اندیشه سنایی را روشن تر می‌کند:

کرده امر خدای در هر فن قوتی را به فعلی آبستن	تا چو راه مشیمه بگشایند
زانچه گشتند حاملان زایند...	هرچه استاد بربنیشت و براند
طفل در مکتب آن تواند خواند	عقل شد خامه، نفس شد دفتر
مایه صورت‌پذیر و جسم صور	سنایی، ۱۳۹۴: ۱۵۶-۱۵۵

این ایيات بیانگر سیطره مطلق امر الهی و منفعل بودن همه چیز در برابر آن است. عقل و نفس نیز هر دو به مثابه ابزاری در دست امر الهی هستند. او در حدیقه به نقش واسطه‌هایی چون عقل و نفس توجه بیشتری نشان می‌دهد. ولی در حدیقه هم چنان نیست که امر فقط بر عقل سیطره داشته باشد و ارتباطی با مراتب مادون مرتبه عقل نداشته باشد. یعنی چنان نیست که عقل، مستقل از امر، بر نفس اثرگذار باشد. امر الهی حتی بر عالم ماده و عناصر اربعه نیز تسلط دارد (سنایی،

هاشمیان بجنورد، خاتمی

.(۶۷: ۱۳۹۴)

در قرآن به این اثر مستقیم و بیواسطه امر الهی اشاره شده است. چنان‌که در آیه ۸۲ سوره یاسین آمده است که «اَنَّمَا اُمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كَنْ فِي كُوْنِ».^{۱۰} به کاربردِ تعبیر «کن فیکون» در واقع تأکیدی است بر تأثیر بیواسطه و بلا فاصله امر الهی بر همه چیز. در آیه ۲۵ سوره روم نیز آمده است که «وَ مِنْ آيَاتِهِ أَنَّ قَوْمَ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ بِأُمْرِهِ». به نظر می‌رسد که تأکید سنایی بر برتردانستن جایگاه امر الهی به دلیلِ تأثیرپذیری از قرآن یا موافقت او با آیات قرآن است. در آرای سنایی تأثیرگذاری بر همهٔ مراتب مادون در مورد عقل کل نیز صادق است. یعنی چنان نیست که عقل فقط بر نفس اثر بگذارد. عقل بر عالم جسم نیز اثرگذار است:

نور نه چرخ و سیر هفت اختر شش جهت، پنج حس، چهار گوهر

مایه هرچه هست از خرد است که خرد مایه بخش نیک و بد است...

اوز مبدع همی پذیرد ساز پس به ابداع می‌رساند باز

(سنایی، ۱۳۶۰: ۱۴۲)

با این حال، گاهی سنایی در قصایدی که قبل از مثنوی‌های حدیقه‌الحقیقه و طریق التحقیق سروده به واسطه‌ها و عقل و نفس توجه نمی‌کند و امر الهی را در آفرینش بی‌نیاز از هر واسطه و آلتی می‌داند:

همانا اینکه من گفتم طبایع کرد نتواند نه افلاطون نه غیر او به زرق و حیلت و افسون

مگر بی چون خداوندی که اهل هر دو عالم را به قدرت در وجود آورد بی آلت به کاف و نون
(سنایی، ۱۳۵۴: ۵۳۹)

سنایی در قصاید خود به صراحة از فلسفه انتقاد می‌کند. لذا، طبیعی است که بر نقش واسطه‌هایی چون عقل و نفس پافشاری نکند و به خلقت مستقیم و بیواسطه جهان توسط خداوند و امر الهی تأکید نماید. در واقع، تأکید سنایی بر قدرت خداوند در راستای بی‌نیازی از واسطه‌ها در آفرینش است. چنین به نظر می‌رسد که وی به خصوص هنگام سروden قصاید میان فلسفه یونانی و حکمت دینی تعارضی می‌دیده است و در قصاید خویش، علاوه بر یونانیان، منتقد فیلسوفان

مسلمان هم بوده است. اور در این ابیات به نوعی از بی توجهی ابن سینا به امر الهی و خلق مستقیم جهان توسط خداوند سخن به میان آورده است:

کان شفا کز عقل و نفس و جسم و جان جویی شفا چون نه از دستور او باشد شفا گردد شقا

کان نجات و کان شفا کارباب سنت جسته‌اند بوعلی سینا ندارد در نجات و در شفا
(سنایی، ۱۳۵۴: ۴۳)

هرچند سنایی در دوران فرجامیں عمر خود رویکرد ملایم‌تری نسبت به فلسفه دارد، ولی با این حال گاهی در حدیقه‌الحقیقه و طریق التحقیق نیز، که آثار دوران واپسین عمرش به حساب می‌آیند، با نسبت‌دادن همه امور به خداوند، طوری سخن می‌گوید که گویا به تأثیرگذاری واسطه‌ها باور ندارد. به عنوان مثال، در طریق التحقیق که بعد از حدیقه سروده شده است خداوند فاعل مطلق معرفی شده و نیاز خداوند به قلم برای نگاشتن صورت انکار شده است. سنایی در حدیقه واژه قلم را به مثابه عقل به کار برد و شاید در این ابیات به این نکته نظر داشته است:

به‌یقین واجب‌الوجود یکی است هرچه در وهم و خاطر آید نیست

مالک‌الملک و پادشاه به حق منشی نفس و فاعل مطلق

هرچه در کل کون کهنه و نوست هست مفعول و فاعل همه اوست

بی قلم صورت بدیع نگاشت بی ستون خیمه رفیع افراشت
(سنایی، ۱۳۶۰: ۱۲۴)

سنایی با گرایش به اندیشه وحدت وجود که مورد توافق اکثریت عرفاست گاهی وجود مستقل همه موجودات را نادیده می‌گیرد:

مادت او ز کهنه و نو نیست اوست کز هست‌ها به جز او نیست

(سنایی، ۱۳۹۴: ۶۶)

هاشمیان بجنورد، خاتمی

نیست گویی جهان ز زشت و نکو جز از او و بدو و بلکه خود او
 (سنایی، ۱۳۹۴: ۶۸)

چنان‌که از بعضی ایيات سنایی برداشت می‌شود، حتی عقل برای انسان، پس از رسیدن به پیشگاه حقیقت، رنگ می‌باشد. عقلی که در آغاز نیز مستقل نیست و نتیجه صفت الهی است. برای همین هنگام پرداختن به معراج پیامبر از سوختن پر عقل، یا همان جبرئیل، که در فرهنگ اسلامی نماد عقل فعال است، و از بی‌اعتباری عقل پس از وصول به آن مقام سخن می‌گوید:

عقل اول نتیجه از صفت‌ش راه داده ورا به معرفت‌ش...

عقل را پرسوخت آتش او از پی رشك گرد مفرش او
 نفس در موکب ش ره‌آموزی‌ست عقل در مکتب ش نوآموزی‌ست
 چیست عقل اندرین سپنج‌سرای جز مزور‌نویس خط خدای...

عَزْ وَصْفُشْ كَمْ رَوِيْ بَنْمَايَدْ عَقْلَ رَأَيْ جَانَ وَ عَقْلَ بَرِيَادَ

عقل را خود کسی نهد تمکین در مقامی که جبرئیل امین

کم ز گنجشکی آید از هیبت جبرئیلی بدان همه صولت
 عقل کانجا رسید سر بنهد مرغ کانجا پرید پر بنهد

هرچه را هست گفتی از بن وبار گفتی او را شریک هش می‌دار
 (سنایی، ۱۳۹۴: ۶۱-۶۲)

به نظر می‌رسد که منظور سنایی در این ایيات فقط بی‌اعتباری عقل جزئی انسان در پیشگاه حقیقت نیست. زیرا از بعضی ایيات چنین استتباط می‌شود که سخن از عقل کلی و نفس کلی هم در میان است. از این‌رو، پس از اشاره به بی‌اعتباری عقل دربرابر هیبت خداوند، بلا فاصله

می‌گوید که موجودپنداشتن هرچه غیر از حق به منزله شرک است. سنایی در ایات زیر نیز بر وحدانیت خداوند تأکید می‌کند و کثرت را نتیجه پرسش از چیستی، چگونگی و چرایی می‌داند که اصلی‌ترین سوال‌های فلسفه هستند:

احد است و شمار از او معزول صمد است و نیاز ازو مخدول...

نه فراوان نه اندرکی باشد یکی اندر یکی یکی باشد

در دویی جز بدو سقط نبود هرگز اندر یکی غلط نبود

تا تو را در درون شمار و شکیست چه یکی دان چه دو که هر دو یکیست

به چراگاه دیو بر ز یقین چه و چند و چرا و چون را هین...

از پی بحث طالب عاجز هل و من گفتن اندر او جایز

کس نگفته صفات مبدع هو چند و چون و چرا چه و کی و کو

ید او قدرت است و وجه بقاش آمدن حکمش و نزول عطاش

قدمینش جلال قهر و خطر اصبعیش نفذ حکم و قدر

هستها تحت قدرت اوی انده همه با او و او همی جویند

جنبیش نور سوی نور بود نور کی از آفتاب دور بود

(سنایی، ۱۳۹۴: ۶۴-۶۵)

سنایی رابطه موجودات را با خداوند مانند رابطه نور خورشید و خورشید دانسته است و بر وحدت همه چیز تأکید کرده است. نکته قابل توجه این است که او توحید و شرک را نتیجه نوع نگاه انسان دانسته است. یعنی اگر کسی از درون دچار شمار یا همان اندیشه متکثر و شک باشد، قادر به درک وحدت و رهایی از کثرت نیست، هر چند در عالم خارج خدا را یکی بداند. این اندیشه بیانگر این است که سنایی کثرات را اعتباری می‌داند و به وجود مستقل و عینی آنها قائل نیست.

درنتیجه، باید گفت که سنایی دو اندیشه را در اشعار خود بازتاب می‌دهد. او از طرفی به

هاشمیان بجنورد، خاتمی
واسطه‌های نوافلسطونی بین خدا و عالم جسمانی یعنی عقل و نفس اعتقاد داشته و بر آنها تأکید می‌کند. از طرف دیگر، معتقد است که خداوند برای خلقت به واسطه احتیاج ندارد و هر چیزی را با قدرت بی‌کران خود به صورت مستقیم و بی‌واسطه آفریده است. اما عملت این رویکرد دوگانه چیست؟ همان طور که بیان شد، سنایی از دو سنت یونانی و اسلامی (دینی) بهره‌مند است و سعی دارد به‌نحوی این دو سنت را با هم جمع کند. پیش از او، اندیشمندان دیگری نیز با این دو سنت مواجه شده‌اند. اما واکنش آنها به این دو سنت فکری چه بوده است؟

مواجهه متفکران مسلمان با سنت دینی و یونانی

اثلوجیا و الخیر المحسن

دورساله الخیر المحسن و اثلوجیا بیشترین تأثیر را در انتقال اندیشه‌های نوافلسطونی یونانی به عالم اسلام داشتند. این دورساله برگرفته از اندیشه‌های افلوطین و پروکلس اند که هر دو به زبان عربی نوشته شده‌اند (فخری، ۱۳۹۵: ۱۱۵). در هر دو کتاب، از نظریه فیض یا صدور به تفصیل بحث شده است. در اثلوجیا خداوند علت اولی یا علت‌العلل معرفی شده است و دهر و زمان تحت سیطره ربویت قرار گرفته‌اند. نور از علت‌العلل بر عقل می‌تابد و از او به‌واسطه عقل، و نه بدون واسطه، بر نفس می‌تابد. در مراحل بعدی افاضه نور، سخنی از نقش علت اولی در میان نیست. نور از عقل به‌واسطه نفس بر طبیعت و از نفس به‌واسطه طبیعت بر اشیای مادی زوال‌پذیر می‌تابد (بدوی، ۱۹۷۷: ۶). چنان‌که مشخص است، نقش واسطه‌ها به‌عنوان موجودات اثرگذار در این نگرش پررنگ‌تر است.

اثلوجیا و الخیر المحسن به صورت مستقیم بر اندیشمندان مسلمان تأثیر گذاشتند. این تأثیر اولاً خود را در کندي، نخستین فیلسفه مسلمان، نشان داد (Adamson, 2020: 2.1). نظریه واسطه‌ها از طریق مکتوبات کندي پرورانده شد و به فیلسفه‌دان بعدی رسید.

کندي

کندي تحت تأثیر نظریه فیض نوافلسطونیان قرار داشته و می‌توان او را شارح و فیلسفی نوافلسطونی دانست. با این حال، او نوافلسطونی محض نبود، زیرا متوجه برخی تفاوت‌های نظریات نوافلسطونی

۱. ماجد فخری درخصوص نظریه صدور و واسطه‌های خلقت در الخیر المحسن می‌نویسد: قضایای مقدماتی کتاب [الخير المحسن] از چهارگانه پرکلوسی یعنی واحد وجود و عقل و نفس سخن می‌گوید که متنضم بسط سه‌گانه افلوطینی است که در آن وجود جای متمایزی ندارد. کتاب الخیر المحسن وجود را میان عقل و واحد جای می‌دهد و به‌وضوح چنین می‌گوید که وجود مبدع اول است، زیرا وجود فوق حس و فوق نفس و فوق عقل است. به همین سبب، جامع ترین و، در عین حال، به‌سبب قرب به واحد که مستقیماً از آن نشست کرده است، عالی‌ترین و بسیط‌ترین مبدع است (فخری، ۱۳۸۹: ۴۴).

با حکمت دینی و ظواهر قرآنی شده بود. او که فیلسوفی مسلمان بود هم به عقاید اسلامی و هم به قواعد فلسفه نوافلاطونی باور داشت. به همین دلیل، در آثار او نشانی از هر دو حکمت یا نظام اعتقادی و فکری پیدا می‌شود. هرچند نظریه صدور نوافلاطونیان توصیف عقلانی‌ای از نحوه بوجود آمدن کائنات از احد در زمان ابدی ارائه می‌دهد، اما این تئوری در تضاد با نظریه خلقت در قرآن قرار دارد. طبق نظریه خلقت که در قرآن بیان شده است خداوند جهان را از عدم به واسطه امر الهی آفریده است. کنندی در رساله‌ای با عنوان الفاعل الحق الاُول النام و الفاعل الناقص الذي هو بالمجاز می‌گوید خدا یگانه فاعل و علت حقیقی در جهان است که در آغاز همه چیز را از نیستی به هستی آورده است و بقیه موجودات فاعل مجازی و در حقیقت منفعل هستند. با این حال، او به نقش واسطه‌ها نیز توجه داشت و طبق نظر وی خداوند علت قریب برای منفعل اول، یعنی عقل، است و علت با واسطه برای سایر موجودات است (کنندی، ۱۹۵۰: ۱۸۲-۱۸۳). از نظر او، عقل بر نفس اثرگذار است: «فهی العقل الذى بالفعل الذى اخرج النفس من القوه الى الفعل» (کنندی، ۱۹۵۰: ۱۵۵). پس می‌توان گفت که هرچند در نظر او فاعل حقیقی خداوند است، ولی در عین حال واسطه‌ای چون عقل که در برابر خداوند منفعل است بر مرتبه مادون خود تأثیرگذار است.

فارابی

عقاید کنندی و مسئله‌ای که او با آن درگیر بود به فلسفه فارابی راه یافت. مشهور شده است که فارابی در مورد نظریه فیض یا صدور متأثر از نوافلاطونیان است ولی تأثیر فکر ارسسطوی نیز در او آشکار است. او در سیاست مدنیه خداوند را عقلی می‌داند که به خود می‌اندیشد. پس خداوند از آن جهت که به خود می‌اندیشد عاقل است و از آن جهت که متعلق اندیشه خویش قرار می‌گیرد معقول است (فارابی، ۱۳۹۶: ۷۰). از نظر فارابی، خداوند عقل مفارق است و عالم از آن حیث که او به ذات خود عالم است از او پدید آمده است و کافی است که خدا به چیزی عالم باشد تا آن چیز موجود شود (فارابی، ۲۰۰۶: ۱۴۴). با این حساب، فارابی از نوافلاطونی‌ها جدا می‌شود، زیرا احدی که افلوطین از آن سخن می‌گوید فراسوی وجود و عقل قرار دارد. چنان‌که گذشت دلیل صدور موجودات از خداوند در نظر افلوطین پر بودن و کمال احده است که از فرط پری همچون چشم‌های فیاض می‌جوشد.

اگرچه نظریه خلقت فارابی متفاوت از نوافلاطونیان است، ولی فارابی در این رأی که همه موجودات از ذات حق، بنابه ضرورت و نه اختیار، پدید می‌آیند با نوافلاطونیان موافق است. او در آرای اهل مدینه فاضل‌هه دلیل پیدایش موجودات را فیض الهی می‌داند و می‌گوید که هیچ عاملی

هاشمیان بجنورد، خاتمی

چه از درون ذات حق و چه از بیرون نمی‌تواند مانع فیض الهی شود (فارابی، ۱۳۲۳: ۱۷). به همین ترتیب، او به نظریه خلقت با واسطه معتقد است. او در کتاب سیاست مدنیه می‌نویسد که خداوند یا موجود اول سبب قریب در پیدایش عقول است و عقول سبب پیدایش اجسام سماوی هستند (فارابی، ۱۳۹۶: ۲۷). فارابی در رساله‌ای به صراحت صدور اجسام و کثرات را از خداوند ممتنع می‌داند و بر قاعدة الوحد لا یصدر عنه الا الوحد پافشاری می‌کند و می‌گوید، واحد باید از هرجهت واحد باشد و واجب است که واحد امری مفارق باشد و جایز نیست که اجسام و مفارقات کثیر از موجود اول صادر شوند (فارابی، ۲۰۰۶: ۱۵).

از دید فارابی هر چند عقول در آغاز وجود خود را از حق گرفته‌اند، ولی پس از موجودشدن در پدیدآوردن موجودات مستقل عمل می‌کنند. زیرا عقول کامل آفریده شده‌اند و منفعل نیستند (فارابی، ۱۳۹۶: ۹۳).

ابن سینا

ابن سینا در آثار خویش بارها به موضوع خلقت پرداخته است. او در رساله‌ای با عنوان در حقیقت و کیفیت سلسله موجودات که به زبان فارسی نگاشته شده است می‌گوید:

اول چیزی که از وجود حق به وی پیوست عقل است و از امر حق تعالی صادر شد بی هیچ واسطه‌ای. عقل را نیز این قوت ایجاد حاصل شد تا موجودی دیگر در وجود آمد به واسطه قدرتی که از امر یافته بود و آن نیست مگر نفس. پس ذات طبیعت به قوت نفس که از امر یافته بود حاصل شد. و عنصر چون در رتبت چهارم افتاد اورا چهار اثر معین حاصل بود: بکی امری و بکی عقلی و بکی نفسی و بکی طبیعی. (ابن سینا، ۱۳۸۳: ۱۲-۲۰)

چنان‌که مشخص است، ابن سینا اولین آفریده را عقل می‌داند، ولی از نظر او عقل از امر حق تعالی صادر شده است. نکته قابل توجه این است که امر در پدیدآمدن مراتب مادون عقل هم تأثیرگذار است. ابن سینا در همین رساله می‌گوید:

بدان که خدای تعالی حکیم است و مختار، پس به حکمت اختیار طرف پیداشدن کند. و اگر به حکمت اختیار نتفیض این کند، اختیار پیدانشدن وجود و نابودن حکمت و نادیدن و نادانستن کرده باشد که آنها اختیار طرف عدم است، پس روانبود به حکمت که حکیم اختیار طرف عدم که ارزل است کند و طرف وجود که اشرف است به جا ماند. لامحاله اختیار بر طرف وجود افتاد تا موجودات حاصل شد و بدان وجود وی ظاهر گشت. (ابن سینا، ۱۳۸۳: ۸)

آنچه از این عبارات برداشت می‌شود این است که ابن‌سینا اختیار الهی را در خلقت نادیده نمی‌گیرد، ولی در عین حال خلقت را نتیجه ضروری حکمت الهی می‌داند. او ابتدا خداوند را حکیم دانسته و اختیار خداوند در آفرینش را تابع علم و حکمت او دانسته است و تبعیت خداوند از حکمت خویش را امری ضروری به شمار آورده است. گویا خداوند نمی‌توانسته است موجودات را پدید نیاورد چون حکمت او چنین اقتضانی می‌کرده است. این عبارات یادآور این گفته فارابی است که هیچ عاملی چه از بیرون و چه از درون نمی‌تواند مانع افاضه الهی شود.

با وجود تأکید ابن‌سینا بر تأثیر اختیار یا امر الهی بر خلقت، او بر نقش وسایط نیز در آفرینش تأکید می‌کند. درکل، او مبدأ همه موجودات را حق تعالی می‌داند، ولی نقش واسطه‌ها را نیز انکار نمی‌کند (ابن‌سینا، ۱۳۷۰: ۲۸۵-۲۸۶). این واسطه‌ها ازین‌رو مطرح می‌شوند که ابن‌سینا با قاعدة الواحد لا يصدر عنه الا الواحد روبروست. او می‌گوید جایز نیست که خداوند مبدأ دو چیز باشد، مگر به واسطه یکی از آن دو و جایز نیست مبدأ جسم باشد مگر به واسطه ازین‌رو، معلوم اول فقط یکی از جواهر عقلی است. عقول دیگر به واسطه آن موجود می‌شوند و آسمان‌ها به واسطه آن عقول پدید می‌آیند (ابن‌سینا، ۱۳۷۵: ۳۶۲-۳۶۳). درواقع، ابن‌سینا تأکید دارد که دو جوهر یا موجود نمی‌تواند از واحد محض یعنی خداوند صادر شود و، به همین علت، ابتدا باید یک موجود یعنی عقل از او صادر شود و بعد سایر موجودات به واسطه عقل صادر گرددند.

اخوان‌الصفا

اخوان‌الصفا از آن دسته از متفکران به شمار می‌رود که در نظریه پردازی از منابع متعددی تأثیر پذیرفته‌اند و در پی تلفیق دین و فلسفه بوده‌اند. چنان‌که در مرور سلسله مراتب موجودات نیز هم از اصطلاحات فلسفی و هم از تعبیر دینی بهره برده‌اند. اخوان در سلسله مراتب موجودات از باری، عقل، نفس، هیولی اولی، هیولی ثانی یا جسم مطلق، افلاک نه‌گانه و ارکان اربعه سخن به میان آورده‌اند (اخوان‌الصفا، ۱۳۷۷: ۱۸۵-۱۸۷).

نقش واسطه‌ها نزد اخوان‌الصفا بسیار جدی است و گاهی طوری ابراز عقیده کرده‌اند که گویا هر مرتبه فقط با مرتبه مافوق خویش ارتباط مستقیم دارد و مثلاً جسم محصول و معلوم نفس است و به هیچ وجه ارتباط مستقیمی با خداوند یا عقل ندارد و به واسطه نفس با علتهای بالاتر از خود ارتباط برقرار می‌کند. ایشان معتقدند وجود نفس به واسطه عقل از باری صادر می‌شود. از آنجاکه نفس در قبول فضایل ناقص است، شایسته ارتباط بی‌واسطه با خداوند نیست. نفس از طرفی از عقل مدد می‌جوید و از طرفی به هیولی مدد می‌رساند (اخوان‌الصفا، ۱۳۷۷: ۱۸۵-۱۸۷).

.....
هاشمیان بجنورد، خاتمی

(۱۸۶)

فقرات فوق نشان می‌دهد که اخوان‌الصفا در تبیین خلقت بیشتر به آرای نوافلاطونی و فلسفی تمایل دارند و تلاش می‌کنند نظریه واسطه‌ها را پیدا نمود و در تبیین‌های خود به کار برند. اخوان معتقد بوده‌اند که فلسفه از دین برتر و پیشرفته‌تر است (حلبی، ۱۳۸۶: ۱۵۱). بالاین حال، تحت تأثیر سنت دینی، ایشان تغییراتی را در نظریه نوافلاطونی واسطه‌ها ایجاد کرده‌اند. آنها در متون خود بر نقش امر که برقرار سلسله موجودات قرار دارد تأکید نموده‌اند و همه مراتب هستی را معلول اراده‌الهی می‌دانند. درواقع، امر یا اراده‌الهی علت همه موجودات و مراتب هستند و سپس به ترتیب مرتبه عقل، نفس کلی و هیولای اولی، که از نظر ایشان ذات افلاک است، به وجود آمده‌اند (اخوان‌الصفا، ۱۴۰۴: ۳۵۱). واژه «امر»، همان طور که گفته شد، در متون نوافلاطونی وجود ندارد و بار دیگر زیرا در قرآن نیز ذکری از آن شده است. به همین دلیل، مشخص می‌شود که اخوان‌الصفا در نظریه واسطه‌های خود تحت تأثیر متون اسلامی بوده‌اند.

اخوان‌الصفا سعی داشتند خلقت مستقیم حاصل از سنت دینی و خلقت با واسطه حاصل از فلسفه نوافلاطونی را با هم تطبیق دهند. برای تحقق این هدف، آنها تلاش کردند که اصطلاحات فلسفی و تعبیر دینی را با هم تطابق دهند. آنها عباراتی چون عرش و قلم را که در سنت عرفانی دینی به کار می‌رفت معادل عقل کلی و کرسی و لوح را معادل نفس کلی در نظر گرفتند و، به‌این‌ترتیب، ادبیات فلسفی نوافلاطونی را با ادبیات دینی مطابقت دادند.^۱

اسماعیلیه

متکران فرقه اسماعیلیه نیز به دنبال تلقیق دین و فلسفه بوده‌اند ولی به نظر می‌رسد که گرایش ایشان به دین، مخصوصاً هنگامی که صحبت از امر الهی در میان باشد، بیشتر است. سجستانی را خلقت نتیجه ابداع امر الهی تفسیر می‌کند و به این طریق به دنبال آن است که تفاوت میان خدا و مخلوقات را حفظ کند. او تأکید دارد که امر، یعنی بیان ازلى اراده‌الهی، مبدأ عالی خلقت است. ایشان نیز مانند اخوان در پی تلقیق اصطلاحات دینی و فلسفی بوده‌اند. تمثیلی که حمیدالدین کرمانی برای عقل بالفعل می‌آورد نماد قرآنی قلم و برای عقل بالقوه لوح است که به‌ترتیب نمایانگر صورت و ماده هستند (نصر، ۱۳۷۸: ۲۵۷).

۱. و الحمد لله جاعل اول ما أبدعه عرشه المحيط و ثانية كرسيه الذى وسع السموات والأرض، فعرشه هو القلم الجبارى بأمره، فخطَّ فى لوح الكريم سطور المشيئة وأحرف الإزاده و قول الحق. ایشان خود نیز به این معادل‌سازی اصطلاحات اشاره کرده‌اند: النفس الكلية، وهى ثانى العبيد العظام، والملاتكه الكرام، [و حمله العرش] وهى الكرسى الواسع الذى وسع السموات والأرض (اخوان‌الصفا، ۱۴۰۴: ۳۵۱).

ناصرخسرو قبادیانی نیز از اندیشمندانی است که از آموزه‌های فلسفی بهره برده است ولی او نیز حکمت دینی را که برگرفته از قرآن است برتر از حکمت یونانی می‌داند:

کتاب ایزد است ای مرد دانا معدن حکمت که تا عالم به پای است اندرين معدن همی پاید

چو سوی حکمت دینی بیابی ره شوی آگه که افلاطون همی بر خلق عالم باد پیماید
(ناصرخسرو، ۱۳۸۷: ۱۹۱)

او در جامع الحکمتین در مورد مراتب موجودات می‌گوید:

اما جواب اهل تأویل -علیهم السلام- اnder انتساب هفت نور به عالم ابداع آن است که گفته‌اند هرچه در عالم حسی موجود است آن اثری است از آنچه در عالم علوی موجود است. و چو همی بینیم که در عالم حسی هفت ستاره است که چیزهای مولودی همی از آن نور و لطافت گیرد، این موجودات نورانی دلیل است بر آنکه اnder عالم علوی هفت نور اولی ازلی است که آن از لیات علت‌ها اند مرین انوار جسمانیت را. و ز آن هفت نور ازلی گفتند که یکی ابداع است و دیگر جوهر عقل و سه دیگر مجموع عقل که مر او را سه مرتبه است -اعنی هم عقل است هم عاقل است و هم معقول است... و چهارم نفس است کز عقل منبعث است و پنجم جدّ است و ششم فتح است و هفتم خیال است (ناصرخسرو، ۱۳۳۲: ۱۰۹)

ناصرخسرو امر یا ابداع را سریسله مخلوقات دانسته و آن را در مرتبه‌ای بالاتر از عقل نشانده است. او در وجه دین می‌گوید، «باز نمودیم که نخست پدیدآمده امر باری است» (ناصرخسرو، ۱۳۵۶: ۳۴).

از نظر ناصرخسرو،

جهان ماجهان ابداع است. وجود عالم با آنچه در او هست به امر خدای است و آن را ابداع گفتند و اصل آن به دو حرف بود که گفتند و معنی این سخن آن است که از امر باری تعالی عقل اول پدید آمد و باز نفس کلی به قدرت امر باری منبعث شد. و گفتند کاف به مثل عقل کلی بود و نون به مثل نفس کلی (حلبی به نقل از ناصرخسرو، ۱۳۸۶: ۲۵۴)

هرچند ناصرخسرو نفس را منبعث از عقل می‌داند، ولی از نظر او نفس کلی هم به قوت امر باری منبعث شده است.

هاشمیان بجنورد، خاتمی

غزالی

غزالی به مخالفت با فلاسفه شهرت یافته است اما، با وجود این، نقطه عطفی در تاریخ فلسفه اسلامی به شمار می‌آید. او وجود علیت طبیعی را مطلقاً انکار کرده است و مطابق نظر او عالم طبق حکم ازلی و اراده قدیم خداوند حادث شده است. غزالی در تهافت الفلاسفه با باور فیلسوفان راجع به نقش واسطه‌ها و قاعدة الواحد لا یصدر عنہ الا الواحد مخالفت می‌کند. به نظر او، بهموجب این اصل نمی‌توان عالم را فعل خداوند به شمار آورد، زیرا مبدأ از هر جهت واحد است و عالم مرکب است. لذا، بهموجب این اصل، عالم فعل خداوند به شمار نمی‌آید.^۱

غزالی می‌گوید از نظر مسلمانان حدوث عالم به اراده خداوند است و ایشان از اراده خداوند به علم او استدلال می‌کنند. ولی فیلسوفان اراده الهی و حدوث عالم را نفی می‌کنند و می‌گویند عالم به حکم ضرورت و طبع از خداوند صادر شده است. از نظر او، نتیجه این استدلال فیلسوفان این خواهد شد که فقط معلول اول، یعنی عقل، از خداوند صادر شده و معلول اول معلول ثانی را پدید آورده باشد و به همین ترتیب سایر موجودات پدید آمده‌اند (غزالی، ۱۹۶۲: ۱۶۱).

پس، از نظر غزالی این اراده الهی است که بر علم او دلالت می‌کند. این در حالی است که آنچه از بیشتر سخنان فارابی و ابن‌سینا استنباط می‌شود این است که قدرت یا اراده حق تابعی از علم و حکمت اوست و خداوند نمی‌تواند خلاف حکمت خویش عمل کند. از نظر ابن‌سینا، علم خداوند با ذات او اتحاد دارد و همچنین علم خداوند عین اراده اوست. ولی غزالی چنین باوری ندارد. غزالی اشعری مذهب است و اشاعره صفاتی را که خداوند خود را به آنها وصف کرده برایش اثبات می‌کنند، ولی می‌گویند این صفات مغایر با ذات او و قدیم به قدم ذات اوست و در وحدت با هم اختلاف دارند. از این گفته نتیجه می‌گیرند که صفات خدا نه همانند او و نه همانند غیر اوست (عفیفی، ۱۳۶۴: ۳۰).

نکته قابل توجه دیگر این است که با وجود اختلافات غزالی با فلاسفه، تأثیر پذیری او از ایشان در بعضی آثار کاملاً آشکار است. او در معارج القدس می‌گوید که همه افعال خداوند به عقول مجرد از مواد و نفوس محرك آسمانها و اجسام تقسیم می‌شود. او بر اثرگذاری و اثرپذیری واسطه‌ها تأکید نموده است و گفته است که اجسام فقط اثرپذیرند. نفوس از عقول اثرپذیرند و بر اجسام اثرگذارند و عقول کامل‌اند و برای همین اثر نمی‌پذیرند و فقط اثرگذارند. هرچند او تأکید می‌کند که کمالات عقل از جانب خداوند است، ولی چون فعل «کانت» را به کار برد که مربوط به گذشته است، ممکن است چنین به ذهن رسد که پس از اینکه عقل با کمالات خویش خلق

۱. انهم قالوا: لا یصدر من الواحد الا شيء واحد، و المبدأ واحد من كل وجہ و العالم مرکب من مختلفات، فلا یتصور أن يكون فعلاً للله بموجب أصلهم (غزالی، ۱۹۶۲: ۹۷)

شد، از مرتبه‌ای برتر از خود تأثیر نمی‌پذیرد (غزالی، ۱۹۷۵: ۱۷۲).

غزالی مانند فارابی و ابن سینا سخن از عقول مجرد از ماده و نفوس محرك آسمان‌ها به میان آورده است و گفته است که نفوس به‌واسطه تحریک سماوات بر اجسام اثرگذارند. نکته قابل توجه دیگر این است که غزالی قبل از سنایی رابطه عقل و نفس را به رابطه مرد و زن و همچنین به قلم و لوح تشییه کرده است (غزالی، ۱۹۷۵: ۱۹۷۳). او نیز اولین مبدع را عقل و در عین حال امر را مسبوق بر عقل می‌داند. او متوجه این نکته است که امر را مبدع عقل به شمار نیاورد زیرا، در این صورت، خود را مستحق همان انتقادی می‌کند که بر فلاسفه وارد کرده بود. یعنی در نظرگرفتن نقش مستقل برای واسطه‌ها در ابداع موجودات و در نظرنداشتمن سلطه مطلق خداوند. او در معراج القدس می‌گوید که اشرف مبدعات عقل است که خداوند به امر خویش، بدون سابقه ماده و زمان، آن را آفریده است. فقط امر مسبوق بر عقل است. امر قوه الهی است و اینکه می‌گوییم عقل از آن صادر شده به معنای آن نیست که امر مبدع است. بلکه منظور تنزیه حق است از اینکه به مبادرت کاری را انجام دهد و مبدع حقیقی خداوندی است که خلق و امر متعلق به اوست (غزالی، ۱۹۷۵: ۱۹۷۶). پس هدف غزالی از سخن‌گفتن از امر تنزیه خداوند از این است که به مبادرت و بی‌واسطه عملی را انجام دهد.

نکته قابل توجه دیگر در مورد نظر غزالی درباره رابطه خداوند و موجودات این است که، از نظر او، هر موجودی دو وجه دارد: وجهی به‌سوی خودش و وجهی به‌سوی پروردگارش. هر موجودی به اعتبار وجه خودش معلوم و به اعتبار وجه خداوند موجود است. با این ترتیب، چیزی جز خداوند و وجه او وجود ندارد. لذا، او منکر استقلال وجودی همه مراتب موجودات است (غزالی، ۱۳۹۳: ۷۱-۷۲).

وجوه افتراق و اشتراک نظر سنایی با اندیشمندان پیشین

شاید بتوان در یک تقسیم‌بندی کلی آرای اندیشمندان مسلمان درباره خلقت جهان و صدور کثرت از واحد را به سه دسته کلی تقسیم کرد:

الف) اندیشمندانی که نقش جدی‌تری برای واسطه‌ها در نظر می‌گیرند، یعنی نویسنده‌گان اثولوچیا و الخیر الممحض، فارابی و ابن سینا. چنان‌که مشخص است، این افراد بیشتر دارای گرایش فلسفی هستند. از این‌رو، بر صحت قاعدة فلسفی الواحد لا يصدر عنه الا الواحد تأکید دارند.

ب) اندیشمندانی که نقش واسطه‌ها را در نظر دارند و در عین حال می‌کوشند سلطه قدرت و اراده الهی را بر واسطه‌ها اثبات کنند و به‌نوعی خلقت مستقیم را هم اثبات کنند. کنده، اخوان‌الصفاء، ناصرخسرو از جمله این متفکران هستند. این اندیشمندان در بحث مذکور در حد واسط دین و

.....
هاشمیان بجنورد، خاتمی

فلسفه قرار می‌گیرند.

ج) اندیشمندانی که بیشتر دارای گرایش دینی هستند و بر سیطره مطلق و بی‌واسطه امر الهی اصرار می‌ورزند. غزالی در تهافت‌الفلسفه در این گروه قرار می‌گیرد. هرچند غزالی نیز گاهی از واسطه‌ها سخن به میان آورده است، ولی در بن‌ماهیه اندیشهٔ خویش نقش زیادی برای واسطه‌ها قائل نیست.

اما سنایی چه نسبتی با این سه دسته متفکر دارد؟ برای پی‌بردن به این مسئله، ابتدا باید به وجود اختلاف و اشتراک این نظریه‌ها با رأی و نظر سنایی پردازیم.

مقایسه سنایی با اثولوچیا و الخیر المحسن، فارابی و ابن سینا

چنان‌که گذشت، در اثولوچیا به نقش واسطه‌ها در آفرینش توجه شده است. خداوند علت‌العلل معرفی شده و نور از علت‌العلل بر عقل و به‌واسطه عقل بر نفس می‌تابد. این در حالی است که سنایی، در عین توجه به واسطه‌ها، بر فاعلیت مطلق خداوند تأکید می‌کند. سنایی در حدیقه اصطلاح علت اولی یا علت‌العلل را به کار نبرده است. اصطلاح علت اولی در هیچ جای قرآن کریم و نیز کتاب‌های مقدس آسمانی دیده نشده است. اساساً از نظر دین‌داران، این عقیده که خداوند قادر مطلق سریسله علت‌هایی باشد که همه نشست‌گرفته از خود او هستند شرک به حساب می‌آید. از نظر آنان خداوند تنها علت حقیقی عالم بوده و خالق هر چیزی است (نصر، ۱۳۷۸: ۲۸۹).

سنایی خداوند را مبدأ و معاد می‌داند ولی، در عین حال، کون و فساد را هم صنع الهی به شمار می‌آورد و بر معیت او با همه چیز تأکید می‌کند:

همه از صنع اوست کون و فساد علیق را جمله مبدأ است و معاد

همه از او و بازگشت به او خیر و شر جمله سرگذشت به او
(سنایی، ۶۱: ۱۳۹۴)

همه با او و او همی جویند
(سنایی، ۶۵: ۱۳۹۴)

چنان‌که در قرآن آمده است «إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ (بقره، ۱۵۶)» و همچنین آمده است: «هُوَ مَعْكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ (حديد، ۴)»

نکته قابل توجه این است که اگر خداوند را صرفاً سریسلسله علل بدانیم، معیت او با همه چیز احراز نخواهد شد. مواردی از این دست عامل گرایش سنایی به حکمت دینی و مخالفت او با فلسفه یونانی می شود.

تفاوت دیگر نظر سنایی با کتاب اثولوچیا درمورد سلسله مراتب موجودات در این است که سنایی از طبیعت، به عنوان واسطه‌ای بین نفس و اشیای مادی، سخن به میان نیاورده اما در اثولوچیا به این مسئله پرداخته می‌شود. اما شباهت نظر سنایی با نظر نویسنده اثولوچیا درمورد دهر و زمان آشکار است. در اثولوچیا دهر و زمان در مرتبه‌ای پایین‌تر از ربوبیت قرار گرفته‌اند. چنان‌که گذشت، سنایی نیز خداوند را خالق زمان و فراتر از قالب دهر دانسته است.

نظر نویسنده الخیر المضـع از این جهـت که واسـطـهـای مـیـان خـداـونـد و عـقـل تصـورـکـرـده و آـن رـا وجود نـامـیدـه به نـظـرـسـنـایـیـ شـبـاهـتـ دـارـدـ. هـرـچـندـ بـایـدـ دـقـتـ کـهـ سـنـایـیـ بـهـ جـایـ وـجـودـ اـزـ «ـاـمـرـ» سـخـنـ گـفـتـهـ وـدـرـضـمـنـ بـهـصـرـاحـتـ نـگـفـتـهـ اـسـتـ کـهـ اـمـرـ مـبـیـعـ اـوـلـ اـسـتـ.

چنان‌که گذشت، از نظر فارابی خداوند عقل مفارق است. او اندیشه‌ای است که به خود می‌اندیشد. ولی سنایی به برتری خداوند از عقل باور دارد.

نظـرـیـهـ سـلـسلـهـ مـرـاتـبـ یـاـ وـاسـطـهـهـایـ فـارـابـیـ هـمـ تـفـاوـتـ زـیـادـیـ بـاـ سـنـایـیـ دـارـدـ. فـارـابـیـ بـهـ عـقـولـ دـهـ گـانـهـ بـاـورـ دـارـدـ وـ تـلاـشـ مـیـکـنـدـ بـینـ عـقـولـ وـ اـفـلـاـکـ اـتصـالـ اـیـجادـ کـنـدـ. فـارـابـیـ بـرـخـالـافـ سـنـایـیـ صـدـورـ اـجـسـامـ وـ کـثـرـاتـ اـزـ خـداـونـدـ رـاـ مـمـتـنـعـ مـیـ دـانـدـ وـ اـزـ نـظـرـ اوـ هـرـچـندـ عـقـولـ درـ آـغاـزـ وـجـودـ خـودـ رـاـ اـزـ خـداـونـدـ گـرـفـتـهـ اـنـدـ، ولـیـ چـوـنـ کـامـلـ آـفـرـیدـهـ شـدـهـ اـنـدـ مـسـتـقـلـ اـزـ خـداـونـدـ عـمـلـ مـیـکـنـدـ. اختـلافـ نـظـرـ سـنـایـیـ بـاـ نـظـرـ فـارـابـیـ درـمـورـدـ مـوـضـوعـ مـوـرـدـبـحـثـ آـشـكـارـ استـ. سـنـایـیـ هـیـچـیـکـ اـزـ آـرـایـ فـوـقـ رـاـ نـمـیـپـذـیرـدـ. دـلـیـلـ اـخـتـلـافـ فـارـابـیـ وـ سـنـایـیـ اـنـ اـسـتـ کـهـ فـارـابـیـ درـ مـوـضـوعـ مـرـاتـبـ مـوـجـودـاتـ بـیـشـ اـزـ آـنـکـهـ تـحـتـ تـأـثـیرـ دـینـ باـشـدـ تـحـتـ تـأـثـیرـ فـلـسـفـهـ نـوـافـلـاطـوـنـیـ یـونـانـیـ استـ.

اما شباهت و تفاوت ابن سينا و سنایی. ابن سينا نیز مانند سنایی بر نقش امر در تمام مراتب موجودات تأکید دارد. سنایی در اینکه پیدایش موجودات از خداوند بر سبیل طبع، یعنی بدون معرفت و رضایت او نیست با ابن سينا موافق است و از این حیث از نوافلاطونیان فاصله می‌گیرد:

دـهـرـ نـیـ قـالـبـ قـدـیـمـیـ اوـ طـبـعـ نـیـ باـعـثـ کـرـیـمـیـ اوـ
(سنایی، ۱۳۹۴: ۶۶)

سنایی نیز از اتحاد عقل و عاقل و معقول سخن به میان آورده است با این تفاوت که او مانند

هاشمیان بجنورد، خاتمی

افلوطین احمد یا خداوند را ورای عقل و اندیشه می‌داند و در فصلی که به عقل اختصاص داده است از اتحاد عقل و عاقل و معقول سخن می‌گوید:

عقل و معقول و عاقل این سه یکی	شده بی‌هیچ عیب و ریب و شکی
(سنایی، ۱۳۹۴: ۲۹۶)	

با وجوداین، با عنایت به آثار مختلف ابن‌سینا، به نظر می‌رسد که دیدگاه او درمورد نقش اراده الهی و نقش واسطه‌ها از جهاتی با نظر سنایی متفاوت است. بوعلی عامل اصلی خلقت را تعلق خداوند در ذات خویش می‌داند و عامل اصلی خلقت موجودات را قصد الهی برای آفرینش موجودات نمی‌داند. درواقع، از نظر او، اراده الهی مساوی معرفت و حکمت الهی است اما برای سنایی، اراده الهی نه صرفاً علم بلکه قدرت و اختیار الهی است. همچنین تأکید ابن‌سینا بر نقش واسطه‌ها و قاعدة الوحد لا یصدر منه الا الوحد بیش از سنایی است.

درواقع، تفاوت تفکر سنایی با اندیشه فیلسوفان مذکور این است که سنایی به حکمت دینی بیشتر از آنها توجه داشته و بر قدرت الهی و دخالت مستقیم و بی‌واسطه خداوند در آفرینش تأکید بیشتری می‌کند اما فارابی و ابن‌سینا... در چارچوب تفکر یونانی قرار دارند و به واسطه‌ها و خلقت سلسله مراتبی عالم اتکای بیشتری دارند، و، جز در برخی موارد محدود، کمتر به سنت دینی و برداشت عرفی از آیات قرآن و خلقت مستقیم توجه می‌کنند.

مقایسه سنایی با کندی، اخوان‌الصفا و ناصرخسرو

نژدیکی سنایی به این دسته از متفکران که سعی دارند بین حکمت دینی و یونانی تلفیق ایجاد کنند بیشتر است اما در جزئیات تفاوت‌هایی با هم دارند. هرچند کندی خداوند را تنها فاعل حقیقی می‌داند، ولی از نظر او خداوند علت قریب برای عقل و علت باوسطه برای سایر موجودات است و این عقل است که نفس را از قوه به فعل می‌آورد. اما آنچه از اکثر ابیات سنایی برداشت می‌شود این نیست که خداوند نفس را به‌واسطه عقل آفریده است یا عالم کون و فساد را به‌واسطه نفس آفریده است. چنان‌که گذشت، او بیشتر بر نقش بلاواسطه خداوند در خلق همه موجودات تأکید می‌کند.

سنایی برخلاف اخوان‌الصفا از هیولی به عنوان مرتبه‌ای از سلسله مراتب موجودات یاد نکرده است. همچنین، او از جسم مطلق و افلاک نه‌گانه سخنی به میان نیاورده است. او در حدیقه، در فصلی با عنوان اندر جمال عقل، عقل را علت هیولی دانسته:

سبب امت و رسولی او علت صورت و هیولی او
(سنایی، ۱۳۹۴: ۳۱۰)

این در حالی است که مطابق نظر اخوان‌الصفا این نفس است که به هیولی مدد می‌رساند. از طرفی اخوان‌الصفا تأکید بیشتری بر نقش واسطه‌ها دارند، به‌طوری‌که نفس را شایسته ارتباط مستقیم با خداوند نمی‌دانند. اما در ایات سنایی هیچ نشانی از این بحث دیده نمی‌شود و اصولاً خداوند علت مستقیم موجودات معرفی می‌گردد.

تفاوت دیدگاه ناصرخسرو با دیدگاه سنایی در مورد سلسله‌مراتب موجودات آشکار است. ناصرخسرو از برخی مراتب مانند جد و فتح و خیال سخن به میان آورده و آنها را واسطه خداوند و جسم می‌داند. این در حالی است که در اشعار سنایی، نشانی از این مراتب پیدا نمی‌شود.

مقایسه سنایی با غزالی

غزالی نیز مانند سنایی بر امر یا اراده الهی در آفرینش تأکید می‌کند و خلاف برخی فیلسوفان نوافلاطونی آفرینش را نتیجه ضرورت نمی‌داند. درواقع، هم سنایی و هم غزالی تنها امر را مسبوق بر عقل می‌دانند و از طرفی اولین آفریده را عقل می‌دانند. غزالی در آثار مختلف خود رویکردی دوگانه به نقش واسطه‌ها دارد و چه‌بسا این رویکرد دوگانه ریشه در تطور اندیشه‌اش در طول زمان داشته باشد، ولی در اثر مهم خود یعنی تهافت‌الفلسفه نقش واسطه‌ها را در آفرینش جدی نمی‌گیرد. گویا او نیز مانند سنایی در پی اثبات نقش مستقیم خداوند در خلقت بوده است. به نظر نمی‌رسد که سنایی و غزالی در تهافت‌الفلسفه در مورد نظریه خلقت و سلسله‌مراتب موجودات اختلاف بنیادینی داشته باشند. به‌خصوص وقتی متوجه این باشیم که هر دو به نقش مطلق خداوند در آفرینش معتقد هستند و همه موجودات را وجود حق به شمار می‌آورند. غزالی نیز مانند سنایی به‌نوعی منکر استقلال وجودی همه مراتب موجودات است. باوجوداین، اگر آثار دیگر غزالی را مدنظر قرار دهیم، تفاوت آرای او با سنایی آشکار است. چنان‌که گذشت، غزالی در معراج القدس عقل را منفعل نمی‌داند. این در حالی است که سنایی به نقش افعاعی عقل اشاره کرده است. لذا عقل را هم اثربزیر و هم اثرگذار دانسته است:

عقل هم قادر است و هم مقدور عقل هم آمر است و هم مأمور
(سنایی، ۱۳۹۴: ۲۹۹)

هاشمیان بجنورد، خاتمی

از طرفی از آثار سنایی چنین استنباط نمی‌شود که او به عقول و نفوس متعدد معتقد باشد. سنایی مانند افلوطین از عقل کلی و نفس کلی سخن می‌گوید. در ضمن، اینکه نفوس به واسطه تحریک اجرام سماوی بر اجسام تأثیرگذارند برگرفته از عقاید فیلسوفان است و به نظر نمی‌رسد سنایی چنین باوری داشته باشد.

تبیین دیدگاه دوگانه سنایی درباره سلسله مراتب موجودات

اندیشمندان مطرح در جهان اسلام، قبل از سنایی، درباره سلسله مراتب موجودات نظرات گوناگونی داشتند. هرچند نمی‌توان نظرات هر یک از ایشان را از هرجهت با نظر دیگری یکسان به شمار آورد ولی می‌توان ایشان را در سه دسته کلی تقسیم‌بندی نمود:

الف) کسانی چون فارابی و ابن‌سینا که بیشتر گرایش فلسفی داشتند و تحت تأثیر فلسفه نوافلاطونی بودند. ایشان بر قاعدة الواحد لا یصدر عنہ الا الواحد و نقش واسطه‌ها در آفرینش تأکید می‌کردند و آفرینش را نتیجه تعقل خداوند در ذات خویش می‌دانستند.

ب) کسانی چون کنده، اخوان‌الصفا و اسماعیلیه که نظراتشان در بحث مذکور تلفیقی از دین و فلسفه به شمار می‌رود. ایشان نقشی برای واسطه‌ها در خلقت در نظر می‌گرفتند اما هم‌زمان بر خلقت مستقیم الهی نیز تأکید داشتند. این دسته از متفکران می‌کوشیدند، با تأکید بر سیطره امر الهی بر همه مراتب موجودات، خود را از نوافلاطونیانی که آفرینش را حاصل ضرورت می‌دانستند جدا کنند و نقش واسطه‌ها را کم‌رنگ‌تر از فیلسوفان جلوه دهند.

ج) افرادی چون غزالی (در تهافت‌الفلسفه) که تمایل بیشتری به حکمت دینی داشتند و برای همین بر سیطره بی‌واسطه امر الهی تأکید بیشتری می‌کنند. ایشان در بن‌مایه اندیشه خود نقش مستقلی برای واسطه‌ها در نظر نمی‌گیرند و همه چیز را وجهی از وجود حق به شمار می‌آورند.

سنایی موضعی بین گروه «ب» و «ج» دارد. او گاه بر واسطه‌ها تأکید می‌کند و می‌کوشد این واسطه‌ها را با مفاهیم دینی تلفیق کند و گاه این واسطه‌ها را به کل کنار می‌گذارد و بر خلقت مستقیم و بی‌واسطه عالم توسط خداوند تأکید می‌کند. سنایی در برخی اشعار خود حتی پا را فراتر از غزالی گذاشته و بیش از او از فیلسوفان فاصله می‌گیرد. مخصوصاً وقتی همه آثار غزالی را مدنظر قرار دهیم.

اما علت این دیدگاه دوگانه چیست؟ دلیل اصلی این تفاوت مربوط است به تأثیرپذیری سنایی از دو جریان فکری، یعنی حکمت دینی و فلسفه، که در بنیاد با هم اختلاف دارند. مشخص است که گرایش سنایی به دین بیش از فلسفه است. به همین دلیل، نقش واسطه‌ها در اندیشه سنایی کم‌رنگ‌تر از نقش واسطه‌ها نزد اندیشمندانی است که مورد بررسی قرار گرفتند. سنایی بیش از

فیلسوفان بر نقش مستقیم خداوند در آفرینش و جایگاه برتر امر تأکید می‌کند و تنها از عقل کل و نفس کل به عنوان واسطه یاد می‌کند. این در حالی است که تعداد واسطه‌ها نزد سایر اندیشمندان بیشتر و نقش واسطه‌ها نزد ایشان جدی‌تر است.

اگرچه سنایی بیشتر بر «امر» و دخالت مستقیم خداوند در خلقت تأکید دارد اما، به‌هرحال، وجود واسطه‌ها را نیز رد نمی‌کند. اما علت این امر چیست و سنایی چه تعریفی از این واسطه‌ها دارد؟ از نظر سنایی، واسطه‌هایی چون عقل و نفس نیز جز وجهی از وجود خداوند نیستند و چه بسا تقسیک آن‌ها از یکدیگر برای شناسایی در ذهن صورت می‌گیرد. لذا دور از ذهن نیست که سنایی از طرفی برای توجیه نحوه پیدایش عالم و از طرفی برای تنزیه خداوند از این سلسله مراتب سخن به میان آورده باشد. چنان‌که غزالی نیز مستقیماً گفته است که دلیل تأکیدش بر امر الهی تنزیه خداوند است.^۱ درواقع، سنایی با درنظرگرفتن عقل کلی یا سایر واسطه‌ها سعی دارد به شناخت بیشتر خدا و نزدیک‌شدن به آن برسد زیرا معرفت مستقیم به ذات الهی ممکن نیست و تنها از طریق تقسیم عالم به موجودات و درنظرگرفتن واسطه‌ها می‌توان او را شناخت یا بین آن و جهان طبیعت ارتباط برقرار کرد. بنابراین، عقل و نفس و سایر وسایط وسیله معرفت انسان به خدا هستند اما، پس از رسیدن به عالی‌ترین درجات معرفت، آنچه مستقل از حق تصور می‌شود رنگ می‌باشد و چیزی جز او دیده نمی‌شود.

پس دور از ذهن نیست که سخن گفتن سنایی در مردم سلسله مراتب موجودات نه جنبه حقیقی بلکه جنبه اعتباری داشته باشد. یعنی قصد او بیش از آنکه توصیف عالم خارج باشد سوق دادن اندیشه‌ها از کثرت به‌سوی وحدت باشد. برخی پژوهشگران بر این باورند که سنایی از مفاهیم فلسفی به عنوان ابزاری در جهت آموزش‌های اخلاقی و عرفانی بهره می‌برد. دربوین در مردم مفاهیم فلسفی مثنوی سیر العباد سنایی می‌گوید:

توصیف این جهان بینی فلسفی به خاطر خود آن نیست. موضوع اصلی این بخش از مثنوی ترتیب آن مراتب معنوی است که برای انسان دست یافتنی است. سه مرتبه اصلی عالم، عالم مادی، عالم افلاک و عالم کلیات نمادی از سه مرتبه‌ای هستند که روح آدمی می‌تواند به آن‌ها دست یابد. (دربوین، ۱۳۷۸: ۴۵۷)

نتیجه‌گیری

سنایی هستی حقیقی را، در بسیاری از سرودهایش، تنها از آن خداوند می‌داند و موجود پنداشتن

۱. و نعی بالامر القوه الالهيه والذى يقال من أن العقل صدر عنه بالابداع شئ لليس ادعاء بآنه المبدع، كأن، بل نعنى به تنزيه الحق الاول أن يفعل بالمبادره، فاما المبدع بالحقيقة فهو من له الخلق والا أمر تبارك اسمه (غزالی، ۱۹۷۵: ۱۷۶).

هاشمیان بجنورد، خاتمی

هر چیزی جز حق را شرک به شمار می‌آورد. از نظر او، سخن‌گفتن از مراتب هستی و تفکیک این مراتب از یکدیگر اعتباری است و جنبهٔ حقیقی ندارد و راهی برای توجیه پدیدآمدن کثرت از وحدت و، در عین حال، روشنی برای تنزیه خداوند است. چنان‌که غزالی نیز می‌گوید، انگیزه‌اش برای تأکید بر امر الهی تنزیه خداوند است، زیرا اگر امر را به عنوان واسطه در نظر نیاورد چنین به نظر می‌رسد که خداوند امور عالم را به مباشرت به انجام می‌رساند. این در حالی است که سخن‌گفتن از سلسلهٔ مراتب موجودات نزد فارابی، ابن‌سینا، اخوان‌الصفا و ناصرخسرو و... جنبهٔ حقیقی دارد. ایشان معتقد بودند که این مراتب همگی واقعاً وجود دارند.

سنایی در بحث موردنظر از برخی تمثیلات گذشتگان و برخی اصطلاحات فلسفی بهره برده است که نشان‌دهندهٔ اطلاع او از آرای پیشینیان است. تأثیرپذیری او از اندیشمندان پیشین هم در محتوای کلامش و هم در ساختار ظاهری کلامش آشکار است ولی، در عین حال، چه در محتوای کلام و چه در ساختار ظاهری کلام، پیرو محضر پیشینیان نبوده است.



منابع

- ابن سينا (۱۳۸۳)، رساله در حقيقه و كيفيت سلسله موجودات و تسلسل اسباب و مسيبات، با تصحيح موسى عميد، دانشگاه بوعلي سينا و تهران انجمان آثار و مفاخر فرهنگي
- ابن سينا (۱۳۷۵)، ترجمه و شرح الاشارات و التنبهات، به اهتمام حسن ملكشاهي، سروش
- ابن سينا (۱۳۶۴)، النجاه في الحكمه المنطقية والطبيعية والالهي، نشر مرتضوي
- ابن سينا (۱۳۷۰)، تسع رسائل في الحكمه والطبيعت، شرح مصطفى النوراني، مؤسسه مكتب اهل البيت
- اخوان الصفا (۱۴۰۴)، المساله الجامعه، تحقيق مصطفى غالب، لبنان، بيروت: دارالآدليس
- اخوان الصفا (۱۳۷۶)، رسائل اخوان الصفا، المجلد الاول، بيروت: دار بيروت و دار صادر
- اخوان الصفا (۱۳۷۷)، رسائل اخوان الصفا، المجلد الثالث، بيروت: دار بيروت و دار صادر
- افلاطون (۱۳۵۰)، مجموعة آثار افلاطون، ترجمة محمدحسن لطفي، چاپخانه بیست و پنجم شهریور، شرکت سهامي افست
- افلاطون (۱۳۶۷)، دوره كامل آثار افلاطون، جلد سوم، ترجمة محمدحسن لطفي، چاپ دوم، تهران: شرکت سهامي انتشارات خوارزمي
- بدوى، عبد الرحمن (۱۹۷۷)، افلاطين عند العرب، كوبت: وكالة المطبوعات
- پورجوادى، نصرالله (۱۳۷۸)، درآمدی به فلسفه افلاطین، چاپ سوم، تهران: مركز نشر دانشگاهي
- حسيني، مريم (۱۳۸۵)، «جايگاه عقل در نظام فكري سنائي»، در: شوريدها در غزنه؛ اندیشهها و آثار حكيم سنائي، به کوشش على اصغر محمدخانى و محمود فتوحى، انتشارات سخن
- حلبي، على اصغر (۱۳۸۶)، تاريخ فلسفة در ايران و جهان اسلامي، انتشارات اساطير
- دبوبين (۱۳۷۸)، حكيم اقليم عشق، ترجمة مهيار علوى مقدم و محمد جواد مهابوى، آستان قدس رضوى، بنیاد پژوهش های اسلامی
- راسل، برتراند (۱۳۹۰)، تاريخ فلسفة غرب، ترجمة نجف درياندرى، كتاب پرواز
- زرقاني، سيدمهدي (۱۳۸۱)، زلف عالم سوز (درباره منظومة فكري سنائي غزنوی)، نشر روزگار
- سنائي، مجذود بن آدم (۱۳۹۴)، حدیقه الحقيقة و شریعه الطریقه، تصحیح مدرس رضوی، انتشارات دانشگاه تهران
- سنائي، مجذود بن آدم (۱۳۶۰)، مثنوي های حكيم سنائي، با تصحيح و مقدمة مدرس رضوی، انتشارات بابک
- سنائي، مجذود بن آدم (۱۳۵۴)، ديوان حكيم سنائي غزنوی، به سعی و اهتمام مدرس رضوی، انتشارات كتابخانه سنائي
- عفيفي، ابوالعلاء (۱۳۶۴)، مقدمه بر مشکلات الانوار غزالی، ترجمة صادق آينهوند، انتشارات اميركير
- غزالی، ابوحامد محمد (۱۹۷۵)، معارج القدس في مدارج معرفه النفس، الطبعه الثانية، بيروت: دار الافق الجديده
- غزالی، ابوحامد محمد (۱۹۶۲)، تهافت الفلاسفه، بيروت: المطبعه الكاثوليكية

هاشمیان بجنورد، خاتمی

غزالی، ابوحامد محمد (۱۳۹۳)، مشکات الانوار، با مقدمه ابوالعلاء عفیفی، ترجمه سیدناصر طباطبائی، انتشارات مولی

فاخوری، حنا و خلیل جر (۱۳۹۳)، تاریخ فلسفه در جهان اسلامی، مترجم عبدالمحمد آیتی، انتشارات علمی و فرهنگی

فارابی (۲۰۰۶)، رسائل الفارابی، تحقیق موفق فوزی الجیر، دمشق: دارالینایع

فارابی (۱۳۹۶)، السیاسه المدنیه، ترجمه و شرح حسن ملکشاهی، سروش

فارابی (۱۳۲۳)، آراء اهل المدينه الفاضله، مصر: مطبعه النيل

فخری، ماجد (۱۳۹۵)، فارابی، بینان گذار نوافلاظون گرایی، ترجمه محمدرضا مرادی طادی، نشر علم

فخری، ماجد (۱۳۸۹)، سیر فلسفه در جهان اسلام، ترجمة فارسی زیر نظر ناصرالله پورجوادی، مرکز نشر دانشگاهی کاپلستون، فردیک چارلز (۱۴۰۰)، تاریخ فلسفه، یونان و روم (جلد اول)، ترجمه سید جلال الدین مجتبی، انتشارات علمی و فرهنگی

کنده (۱۹۵۰)، رسائل الکنده الفلسفیه، به اهتمام محمد عبدالهادی ابوریده، دار الفکر العربي

مظفری، علی رضا و علی دلانی میلان (۱۳۹۲)، «بررسی مبانی فلسفی-عرفانی هستی‌شناسی سنایی در حدیقه»، فصل نامه علمی-پژوهشی زبان و ادب فارسی؛ نشریه سابق دانشکده ادبیات دانشگاه تبریز، ۲۲۸(۶۶)-۱۶۵

۱۸۴

ناصر خسرو (۱۳۸۷)، دیوان اشعار ناصر خسرو قبادیانی، به اهتمام سید ناصرالله تقی، انتشارات معین

_____ (۱۳۳۲)، جامع الحکمتین، به تصحیح و مقدمه فارسی و فرانسوی محمد معین و هانزی کریں، بنیاد ایران‌شناسی انسیتو ایران و فرانسه

_____ (۱۳۵۶)، وجہ دین، تصحیح غلامرضا اعوانی، انتشارات انجمن حکمت و فلسفه

نصر، سیدحسین و الیور لیمن (۱۳۷۸)، تاریخ فلسفه اسلامی (جلد اول)، ترجمه جمعی از استادان فلسفه، مؤسسه انتشارات حکمت

Adamson, Peter (2020), al-Kindi, *The Stanford Encyclopedia of Philosophy*,

Edward N. Zalta (ed.), Retrieved from

<https://plato.stanford.edu/archives/spr2020/entries/al-kind/>

Plotinus (1966), *The Enneads*, tr. A. H. Armstrong, Loeb Classical Library, Cambridge, MA: Harvard University Press